

Anonymiseret udgave

Oversættelse

C-95/20 – 1

Sag C-95/20

Anmodning om præjudiciel afgørelse:

Dato for indlevering:

25. februar 2020

Forelæggende ret:

Administrativen sad Varna (Bulgarien)

Afgørelse af:

11. februar 2020

Kassationsappellant:

»VARCHEV FINANS« EOOD

Kassationsindstævnt:

Komisija za finansov nadzor

AFGØRELSE

Nr. 343

Varna, den 11. februar 2020

ADMINISTRATIVEN SAD VARNA (forvaltningsdomstolen i Varna), [...] [udelades]

Sagen føres i henhold til artikel 208 i Administrativnoprotsesualen kodeks (forvaltningsprocesloven) sammenholdt med artikel 63, stk. 1, i Zakon za administrativnite narushenia i nakazania (lov om administrative overtrædelser og sanktioner).

Den blev indledt ved kassationsappel fra »VARCHEV FINANS« EOOD [...] [udelades] til prøvelse af dom nr. 1465 af 18. juli 2019 afsagt af Rayonen sad Varna (kredsdomstolen i Varna) i overtrædelsessag nr. 2733/2019. Ved den

anfægtede dom stadfæstede retten bødeafgørelse nr. R-10-533 af 20. maj 2019, som var truffet af næstformanden for Komisia za finansov nadzor (finansstilsynskommissionen), [...] [udelades], og hvorved selskabet blev pålagt: 1) en administrativ sanktion i form af en »bøde« på 5 000 (fem tusinde) [bulgarske] leva [BGN] i henhold til artikel 290, stk. 9, nr. 16, første alternativ, i Zakon za pazarite na finansovi instrumenti (lov om markeder for finansielle instrumenter) for overtrædelse af artikel 56, stk. 2, sammenholdt med artikel 72, stk. 2, sammenholdt med bilag I til den delegerede forordning nr. 2017/565, og 2) en administrativ sanktion i form af en »bøde« på 5 000 (fem tusinde) [BGN] i henhold til artikel 290, stk. 9, nr. 16, første alternativ, i lov om markeder for finansielle instrumenter for overtrædelse af artikel 72, stk. 2, sammenholdt med bilag I til den delegerede forordning nr. 2017/565.

Under sagen fastslog Varnenski Administrativen sad (forvaltningsdomstolen i Varna) i sammensætning som kassationsinstans, at en fortolkning af artikel 56, stk. 2, og artikel 72, stk. 2, sammenholdt med bilag I til den delegerede forordning nr. 2017/565 er nødvendig for at kunne træffe afgørelse i sagen mellem parterne.

På baggrund heraf finder dommerkollegiet ved Varnenski administrativen sad (forvaltningsdomstolen i Varna), for hvilket sagen er forelagt, det passende at forelægge Den Europæiske Unions Domstol en anmodning om præjudiciel afgørelse med henblik på fortolkning af de i denne sag relevante retsfor skrifter.

Af disse grunde formulerer retten indholdet af den præjudicielle forelæggelse således:

I. Sagens parter:

1. Kassationsappellant – »VARCHEV FINANS« EOOD.
2. Kassationsindstævnt – Komisia za finansov nadzor – Sofia
3. Part med kontrolbeføjelser – Varnenska okrazhna prokuratura (den regionale anklagemyndighed i Varna) [org. s. 2]

II. Sagens genstand:

Dom nr. 1465 af 18. juli 2019 afsagt af Rayonen sad Varna, [...] [udelades], i overtrædelsessag nr. 2733/2019, hvorved bødeafgørelse nr. R-10-533 af 20. maj 2019 truffet af næstformanden for finansstilsynskommissionen, tillige leder af »tilsynet med investeringsvirksomhed«, blev stadfæstet. Ved bødeafgørelsen blev »VARCHEV FINANS« EOOD pålagt [...] [udelades]: 1) en administrativ sanktion i form af en »bøde« på 5 000 (fem tusinde) [BGN] i henhold til artikel 290, stk. 9, nr. 16, første alternativ, i lov om markeder for finansielle instrumenter for overtrædelse af artikel 56, stk. 2, sammenholdt med artikel 72, stk. 2, sammenholdt med bilag I til den delegerede forordning nr. 2017/565, og 2) en

administrativ sanktion i form af en »bøde« på 5 000 (fem tusinde) [BGN] i henhold til artikel 290, stk. 9, nr. 16, første alternativ, i lov om markeder for finansielle instrumenter for overtrædelse af artikel 72, stk. 2, sammenholdt med bilag I til den delegerede forordning nr. 2017/565.

III. Faktiske omstændigheder af betydning for den præjudicielle forelæggelses genstand:

»VARCHEV FINANS« EOOD fik tilladelse af finanstilsynskommissionen tilladelse til at yde investeringsservice og udføre investeringsaktiviteter. Ved udførelsen af disse aktiviteter skal selskabet iagttage alle de retsfor skrifter, der regulerer disse aktiviteter, herunder også bestemmelserne i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2017/565 af 25. april 2016 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/65/EU for så vidt angår de organisatoriske krav til og vilkårene for drift af investeringsselskaber (herefter »den delegerede forordning nr. 2017/565«).

På grundlag af anordning nr. 3-310 fra næstformanden for finanstilsynskommissionen, [...] [udelades], af 20. august 2018 blev der gennemført en kontrol af investeringsselskabet »VARCHEV FINANS« EOOD. Under kontrollen blev det krævet af selskabet, at det gav adgang til alle de registre, som det fører i henhold til retsfor skrifterne. De førte registre og de deri indeholdte oplysninger blev undersøgt og angivet i en kontrolrapport af 28./29. september 2018.

Under kontrollen blev det konstateret, at »VARCHEV FINANS« EOOD:

- 1) ikke fører noget register, hvori selskabet anfører oplysninger om de egnethedsvurderinger, som er gennemført for deres kunder, og det blev således antaget, at der forelå en overtrædelse af artikel 56, stk. 2, sammenholdt med artikel 72, stk. 2, sammenholdt med bilag I til den delegerede forordning nr. 2017/565
- 2) ikke fører noget register, hvori selskabet anfører oplysninger om den information, som kunderne modtager vedrørende omkostninger og gebyrer, og det blev således antaget, at der forelå en overtrædelse af artikel 72, stk. 2, sammenholdt med bilag I til den delegerede forordning nr. 2017/565.

På grund af de konstaterede overtrædelser blev der truffet afgørelse om, at det var konstateret, at »VARCHEV FINANS« EOOD havde begået en administrativ overtrædelse. På grundlag heraf blev bødef afgørelse nr. R-10-533 af 20. maj 2019 truffet, hvorved selskabet blev pålagt en bøde på 5 000 [BGN] for hver overtrædelse i henhold til artikel 290, stk. 9, nr. 16, første alternativ, i lov om markeder for finansielle instrumenter. **[Org. s. 3]**

III.2. »VARCHEV FINANS« EOOD anlagde sag til prøvelse af denne bødeafgørelse ved Varnenski rayonen sad (kredsdomstolen i Varna), og sagen blev opført i rettens register som overtrædelsessag nr. 2733/2019.

Ved dom nr. 1465 af 18. juli 2019 i overtrædelsessag nr. 2733/2019 stadfæstede Varnenski rayonen sad (kredsdomstolen i Varna) bødeafgørelsen. Retten nåede frem til dette retlige resultat, idet den konstaterede, at der ikke var begået nogen væsentlige procedurefejl under overtrædelsessagen. Den anførte, at der på grundlag af de under retsforhandlingernes forløb forelagte mundtlige og skriftlige beviser ikke var tvivl om, at de ovenfor anførte faktiske omstændigheder forelå. Den fastslog, at bødeafgørelsen af de følgende grunde også var i overensstemmelse med den materielle ret:

1. Artikel 72, stk. 2, i den delegerede forordning nr. 2017/565 bestemmer, at investeringsselskaber som minimum skal opbevare den i bilag I til denne forordning anførte dokumentation [o.a.: i den bulgarske udgave ordret: skal som minimum føre de i bilag I til denne forordning anførte registre], alt efter arten af deres aktiviteter.

Artikel 72, stk. 1, i den delegerede forordning nr. 2017/565 fastsætter regler for investeringsselskabers opbevaring af dokumentation, der også gælder for de registre, som investeringsselskabet skal føre. I henhold til denne bestemmelse skal investeringsselskabet, i den foreliggende sag kassationsappellanten, opbevare dokumentationen på et medium, der tillader lagring af oplysningerne, således at den kompetente myndighed fremover kan anvende den, og [i en sådan form og på en sådan måde,] [uddybning i den officielle bulgarske, franske og engelske udgave] at følgende betingelser er opfyldt:

- Den kompetente myndighed kan let få adgang til den og kan rekonstruere enhver vigtig fase af behandlingen af hver transaktion.
- Det er muligt let at fastslå eventuelle rettelser eller andre ændringer og dokumentationens indhold forud for sådanne eventuelle rettelser eller andre ændringer.
- Det er ikke muligt at manipulere eller på anden vis at ændre dokumentationen.
- IT eller anden effektiv behandling er mulig, når en analyse af dataene ikke kan udføres let grundet omfanget og arten af dataene.
- Selskabets regler opfylder dokumentationskravene uanset den anvendte teknologi.

Artikel 72, stk. 2, andet afsnit, i den delegerede forordning nr. 2017/565 bestemmer, at listen over dokumentation [o.a.: på bulgarsk ordret: registerliste] i bilag I til denne forordning ikke berører andre dokumentationsforpligtelser fastsat i anden lovgivning.

Lov om markeder for finansielle instrumenter og den delegerede forordning nr. 2017/565 bestemmer, at investeringsselskaber, som leverer andre ydelser end »porteføljepleje« og »investeringsrådgivning«, skal indhente oplysninger fra den enkelte kunde om vedkommendes viden og erfaring vedrørende den investeringsservice, der er knyttet til det konkrete tilbudte eller efterspurgte produkt eller den konkrete tilbudte eller efterspurgte tjenesteydelse. På grundlag af de indhentede oplysninger skal investeringsselskabet gennemføre en egnethedsvurdering af, om investeringsservicen eller produktet er egnet for kunden.

I henhold til artikel 56, stk. 2, i den delegerede forordning nr. 2017/565 skal investeringsselskaber have dokumentation for gennemførte egnethedsvurderinger, og denne dokumentation skal omfatte følgende: **[Org. s. 4]**

a) resultatet af egnethedsvurderingen

b) advarsler givet til kunden, hvis investeringsservicen eller produktkøbet blev vurderet som værende potentielt uegnet for kunden, om kunden ønskede transaktionen videreført på trods af advarslen, og i givet fald om selskabet accepterede kundens ønske om at videreføre transaktionen

c) advarsler givet til kunden, hvis denne ikke gav tilstrækkelige oplysninger, så selskabet kunne gennemføre en egnethedsvurdering, om kunden ønskede at videreføre transaktionen på trods af denne advarsel og i givet fald om selskabet accepterede kundens ønske om at videreføre transaktionen.

I sagen var det ifølge retten godtgjort, at selskabet leverer tjenesteydelser såsom »modtagelse og fremsendelse af ordrer« og »udførelse af ordrer på kundens vegne« og i denne forbindelse gennemfører vurderinger af tjenesteydelsernes egnethed for kundeprofilerne. Imidlertid blev omstændighederne ved de gennemførte vurderinger ikke indført i et separat register som krævet i artikel 56, stk. 2, i den delegerede forordning nr. 2017/565.

2. I henhold til artikel 71, stk. 2, nr. 4, i lov om markeder for finansielle instrumenter skal investeringsselskaber rettidigt, på passende vis og under hensyntagen til kravene om udfærdigelse af sandfærdige, klare og retvisende oplysninger give deres kunder eller potentielle kunder oplysninger om de forskellige omkostninger og gebyrer samt omfanget heraf. I henhold til artikel 50, stk. 2, i den delegerede forordning nr. 2017/565 skal investeringsselskaber i forbindelse med ex ante- og ex post-oplysninger om omkostninger og gebyrer til kunder aggregere følgende:

a) alle omkostninger og dertil knyttede gebyrer pålagt af investeringsselskabet eller andre parter, såfremt kunden er sendt videre til sådanne andre parter, for investeringsservice og/eller accessoriske tjenesteydelser leveret til kunden og

b) alle omkostninger og dertil knyttede gebyrer i forbindelse med produktion og forvaltning af de finansielle instrumenter.

De i litra a) og b) omhandlede omkostninger er opført i bilag II til den delegerede forordning nr. 2017/565.

Samtidig bestemmer bilag I til den delegerede forordning nr. 2017/565, at investeringsselskaberne skal føre registre, der indeholder oplysninger om informationen til kunderne vedrørende omkostninger og gebyrer.

Ifølge Varnenski rayonen sad (kredsdomstolen i Varna) var det i sagen uomtvistet godtgjort, at selskabet ikke havde ført de registre, som kræves i henhold til artikel 56, stk. 2, sammenholdt med artikel 72, stk. 2, sammenholdt med bilag I til den delegerede forordning nr. 2017/565 og artikel 72, stk. 2, sammenholdt med bilag I til den delegerede forordning nr. 2017/565.

III.3. »VARCHEV FINANS« EOOD har iværksat kassationsappel til prøvelse af afgørelsen fra Varnenski rayonen sad, som kan antages til realitetsbehandling.

IV. Relevante retsfor skrifter

A. Den nationale ret

1. Proceduremæssige retsfor skrifter [org. s. 5]

2. Materielt-retlige retsfor skrifter.

IV.A.1. *Zakon za administrativnite narushenia i nakazania (lov om administrative overtrædelser og sanktioner)*

Artikel 59, stk. 1, i lov om administrative overtrædelser og sanktioner [...] [udelades], bestemmer følgende:

Bødeafgørelser og elektroniske bødef afgørelser kan gøres til genstand for søgsmål ved den rayonen sad (kredsdomstol), i hvis retskreds overtrædelser er begået eller afsluttet, og i forbindelse med overtrædelser, som er begået i udlandet, ved Sofiyski rayonen sad (kredsdomstolen i Sofia).

Artikel 63, stk. 1, i lov om administrative overtrædelser og sanktioner [...] [udelades] bestemmer følgende:

Rayonen sad (kredsdomstol), der beklædes af én dommer, foretager en materiel prøvelse af sagen og træffer afgørelse ved dom, som kan stadfæste, ændre eller ophæve bødef afgørelsen eller den elektroniske bødef afgørelse. Dommen kan appelleres til Administrativen sad [forvaltningsdomstol] af de grunde, der er fastsat i Nakazatelno-protsesualen kodeks [strafferetsplejeloven] og i overensstemmelse med kapitel 12 i Administrativnoprotsesualen kodeks [forvaltningsprocesloven].

Kassationsproceduren er reguleret i forvaltningsproceslovens kapitel 12.

I henhold til forvaltningsproceslovens artikel 217, stk. 1, sammenholdt med artikel 63, stk. 1, i lov om administrative overtrædelser og sanktioner påkendes kassationsappeller af domme afsagt af retterne i første instans af den relevante administrativen sad (forvaltningsdomstol), der beklædes af tre dommere.

I henhold til forvaltningsproceslovens artikel 223 kan dommen i kassationsappelsagen ikke appelleres.

IV.A.2. Den relevante materielle lovgivning omfatter Zakon za pazarite na finansovi instrumenti (lov om markeder for finansielle instrumenter, DV nr. 15 af 16.2.2018, gældende siden 16.2.2018, med senere tilføjelser og ændringer).

I henhold til artikel 71, stk. 2, nr. 4, i lov om markeder for finansielle instrumenter skal investeringsselskaber rettidigt, på passende vis og under hensyntagen til kravene om udfærdigelse af sandfærdige, klare og retvisende oplysninger give deres kunder eller potentielle kunder oplysninger om de forskellige omkostninger og gebyrer samt omfanget heraf.

I henhold til artikel 290, stk. 9, nr. 16, første alternativ, sammenholdt med stk. 1, nr. 16, i lov om markeder for finansielle instrumenter pålægges juridiske personer og selvstændige erhvervsdrivende, som tilsidesætter anvendelige krav, der følger af en forordning fra Den Europæiske Union, såfremt andet ikke er bestemt, en bøde på mellem 5 000 og 1 000 000 [BGN] og i tilfælde af gentagen overtrædelse på mellem 10 000 og 2 000 000 [BGN].

B. EU-retten:

IV.B.1. Kommissionens delegerede forordning (EU) 2017/565 af 25. april 2016 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/65/EU for så vidt angår de organisatoriske krav til og vilkårene for drift af investeringsselskaber samt definitioner af begreber med henblik på nævnte direktiv

Artikel 50, stk. 2, i den delegerede forordning nr. 2017/65 bestemmer følgende: I forbindelse med ex ante- og ex post-oplysninger om omkostninger og gebyrer til kunder skal investeringsselskaber aggregere følgende: **[Org. s. 6]**

a) alle omkostninger og dertil knyttede gebyrer pålagt af investeringsselskabet eller andre parter, såfremt kunden er sendt videre til sådanne andre parter, for investeringsservice og/eller accessoriske tjenesteydelser leveret til kunden og

b) alle omkostninger og dertil knyttede gebyrer i forbindelse med produktion og forvaltning af de finansielle instrumenter.

De i litra a) og b) omhandlede omkostninger er opført i bilag II til den delegerede forordning nr. 2017/565.

Artikel 56, stk. 2, i den delegerede forordning nr. 2017/565 bestemmer følgende: Investeringselskaber skal have dokumentation for gennemførte egnethedsvurderinger, og denne dokumentation skal omfatte følgende:

- a) resultatet af egnethedsvurderingen
- b) advarsler givet til kunden, hvis investeringsservicen eller produktkøbet blev vurderet som værende potentielt uegnet for kunden, om kunden ønskede transaktionen videreført på trods af advarslen, og i givet fald om selskabet accepterede kundens ønske om at videreføre transaktionen
- c) advarsler givet til kunden, hvis denne ikke gav tilstrækkelige oplysninger, så selskabet kunne gennemføre en egnethedsvurdering, om kunden ønskede at videreføre transaktionen på trods af denne advarsel og i givet fald om selskabet accepterede kundens ønske om at videreføre transaktionen.

Artikel 72, »[Opbevaring af] dokumentation«, stk. 1, i den delegerede forordning nr. 2017/565 bestemmer følgende: Dokumentationen skal opbevares på et medium, der tillader lagring af oplysningerne, således at den kompetente myndighed fremover kan anvende den, og i en sådan form og på en sådan måde, at følgende betingelser [samtidig (ord tilføjet af den forelæggende ret)] er opfyldt:

- a) Den kompetente myndighed kan let få adgang til den og kan rekonstruere enhver vigtig fase af behandlingen af hver transaktion.
- b) Det er muligt let at fastslå eventuelle rettelselser eller andre ændringer og dokumentationens indhold forud for sådanne eventuelle rettelselser eller andre ændringer.
- c) Det er ikke muligt at manipulere eller på anden vis at ændre dokumentationen.
- d) IT eller anden effektiv behandling er mulig, når en analyse af dataene ikke kan udføres let grundet omfanget og arten af dataene.
- e) Selskabets ordninger opfylder dokumentationskravene uanset den anvendte teknologi.

Artikel 72, stk. 2, i den delegerede forordning nr. 2017/565 bestemmer følgende: Investeringselskaber skal som minimum opbevare den i bilag I til denne forordning anførte dokumentation, alt efter arten af deres aktiviteter. Listen over dokumentation i bilag I til denne forordning berører ikke andre dokumentationsforpligtelser fastsat i anden lovgivning. **[Org. s. 7]**

V. Retspraksis

Den forelæggende ret har ikke fundet nogen retspraksis vedrørende de omhandlede bestemmelser.

VI. Parternes argumenter og retsopfattelser

VI.1. Et af de anbringender, hvorved kassationsappellanten »VARCHEV FINANS« EOOD har anfægtet dommen fra Varnenski rayonen sad (kredsdomstolen i Varna), og hvorpå selskabet har baseret sin begæring om, at Den Europæiske Unions Domstol forelægges en anmodning om præjudiciel afgørelse, består i, at overtrædelsesmyndigheden ikke har fortolket og anvendt den delegerede forordning nr. 2017/565 korrekt, eftersom begrebet »maintain records« i artikel 56, stk. 2, i den delegerede forordning nr. 2017/565 ifølge selskabet ordret betyder »dokumentation« og ikke registre. Forordningen taler ikke om registre, men derimod om dokumentation. Selskabet havde en sådan dokumentation, og kassationsindstævnte havde konstateret dette.

VI.2. Kassationsindstævnte har bestridt kassationsappellantens argumentation og gjort gældende, at det begreb, som anvendes i den officielle oversættelse af den delegerede forordning nr. 2017/565 »poddarzha registri« [o.a.: på bulgarsk ordret: »have registre«; i den danske udgave: »opbevare dokumentation«] ikke er et abstrakt eller uklart begreb, og at der ikke er behov for, at Den Europæiske Unions Domstol fortolker det.

VII. Begrundelsen for den præjudicielle forelæggelse

VII.1. I den foreliggende sag er retten kassationsinstans og træffer afgørelse ved endelig dom, som ikke kan appelleres og heller ikke kan gøres til genstand for indsigelse fra anklagemyndigheden.

Ved den bødeafgørelse, som var genstand for den ved den forelæggende ret anfægtede dom fra Varnenski rayonen sad (kredsdomstolen i Varna), blev »VARCHEV FINANS« EOOD pålagt to bøder i henhold til artikel 290, stk. 9, nr. 16, i lov om markeder for finansielle instrumenter på 5 000 [BGN], eftersom selskabet: 1) ikke førte noget register, hvori det anførte oplysninger om de egnethedsvurderinger, som er gennemført for deres kunder, og således havde overtrådt artikel 56, stk. 2, sammenholdt med artikel 72, stk. 2, sammenholdt med bilag I til den delegerede forordning nr. 2017/565, og 2) ikke førte noget register, hvori det anførte oplysninger om den information, som kunderne modtager vedrørende omkostninger og gebyrer, og således havde overtrådt artikel 72, stk. 2, sammenholdt med bilag I til den delegerede forordning nr. 2017/565.

Under sagen ved rayonen sad (kredsdomstol) blev det konstateret, at selskabet opbevarer de oplysninger, der er fastsat i de nævnte bestemmelser, men ikke i særskilte registre.

På baggrund af kassationsappellantens indvendinger opfordrede den forelæggende ret selskabet til at fremlægge en bekræftet oversættelse af de nævnte bestemmelser i forordningen fra fransk, tysk og engelsk til bulgarsk. Denne oversættelse blev fremlagt under sagen, og heraf fremgår følgende oversættelse af de i den

delegerede forordning anvendte udtryk »Investment firms shall maintain records [...]« (artikel 56, stk. 2), »Investment firms shall keep at least the [list of (tilføjelse til ordlyden af den officielle oversættelse)] records« (artikel 72, stk. 2) og »Minimum list of records to be kept by investment firms [...]« (bilag I): »Investeringselskaber skal have arkivdokumentation/opbevare dokumentation/opbevare oplysninger« (artikel 56, stk. 2), »Investeringselskaber skal som minimum opbevare den dokumentation/de dokumenter/de oplysninger [...]« (artikel 72, stk. 2) og »dokumentation/minimumsliste over dokumentation/minimumsoplysninger« (bilag I).

Eftersom de nævnte begreber i den officielle bulgarske oversættelse af den delegerede forordning nr. 2017/565 lyder således: »Investeringselskaber skal have **registre** [...]« (artikel 56, [org. s. 8], stk. 2), »Investeringselskaber skal som minimum føre de **registre** [...]« (artikel 72, stk. 2) og »liste over **registre**, som investeringselskaber skal have [...]« (bilag I), er det den forelæggende retsopfattelse, at der med henblik på afgørelsen af den foreliggende sag er behov for en fortolkning af EU-retten for at sikre, at den anvendes korrekt og ensartet. Navnlig er der behov for en fortolkning af artikel 56, stk. 2, sammenholdt med artikel 7[2], stk. 2, sammenholdt med bilag I til den delegerede forordning nr. 2017/565, for at kunne fastslå, om det i henhold til disse bestemmelser er tilstrækkeligt, at de i disse retsfor skrifter omhandlede oplysninger opbevares i dokumenterne vedrørende investeringselskabernes kunder, eller om de skal opføres systematisk i særskilte registre.

Af disse grunde [...] [udelades], [procesretligt grundlag i henhold til national lovgivning] har Administrativen sad Varna (forvaltningsdomstolen i Varna), [...] [udelades], truffet følgende

AFGØRELSE:

Den Europæiske Unions Domstol **forelægges** i henhold til artikel 267, stk. 1, litra b), i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde følgende spørgsmål til **præjudiciel afgørelse**:

1. Indebærer artikel 56, stk. 2, sammenholdt med artikel 72, stk. 2, sammenholdt med bilag I til Kommissionens delegerede forordning (EU) 2017/565 af 25. april 2016 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/65/EU for så vidt angår de organisatoriske krav til og vilkårene for drift af investeringselskaber samt definitioner af begreber med henblik på nævnte direktiv, at

- investeringselskaber skal føre et særskilt, ensartet register (som database) med dokumentation for de egnetheds- og hensigtsmæssighedsvurderinger, der er gennemført for hver enkelt kunde, med det indhold, der er fastsat i artikel 25, stk. 2 og 3, i direktiv 2014/65/EU og artikel 50 [o.a.: formentlig artikel 56] i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2017/565 af 25. april 2016 (holde registret ajourført)?

Eller er det tilstrækkeligt, at de nævnte data findes hos investeringsselskabet og tilføjes den dokumentation, hvormed den enkelte kunde er registreret i kundekartoteket som omhandlet i artikel 25, stk. 5, i direktiv 2014/65/EU, og at disse oplysninger lagres således, at den kompetente myndighed fremover kan anvende den, og i en sådan form og på en sådan måde, at betingelserne i artikel 72, stk. 1, i den delegerede forordning er opfyldt?

2. Indebærer artikel 72, stk. 2, sammenholdt med bilag I til Kommissionens delegerede forordning (EU) 2017/565 af 25. april 2016 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/65/EU for så vidt angår de organisatoriske krav til og vilkårene for drift af investeringsselskaber samt definitioner af begreber med henblik på nævnte direktiv, at

- investeringsselskaber skal føre et særskilt, ensartet register (som database) med dokumentation for de oplysninger, som alle kunder gives, om omkostninger og dertil knyttede gebyrer med det i artikel 45 [o.a.: formentlig artikel 50] i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2017/565 af 25. april 2016 fastsatte indhold (holde registret ajourført)? **[Org. s. 9]**

Eller er det tilstrækkeligt, at de nævnte data findes hos investeringsselskabet og tilføjes den dokumentation, hvormed den enkelte kunde er registreret i kundekartoteket som omhandlet i artikel 25, stk. 5, i direktiv 2014/65/EU, og at disse oplysninger lagres således, at den kompetente myndighed fremover kan anvende den, og i en sådan form og på en sådan måde, at betingelserne i artikel 72, stk. 1, i den delegerede forordning er opfyldt?

[...] [udelades]